

ERDÉLYI



BCU Cluj Central University Library Cluj
 A reklámper
 vagy
 Averescu elszámol



Elnök: Hol a pénz, domnilor?

Averescu: A pénz megvan, csak nem az államkasszában! . . .

Dandy Bandi színházi gondolatai



— A vasárnapi liberális előadás pocsékul sikerült... Itt is sok volt a potyajegyes, a komikus tragikus s a darab lejátszott volt: „Liberális oligarchia“...

— Érthetetlen, hogy a liberálisok miért éppen a magyar színházba jöttek szidni a magyarokat?... Csak nem kaptak kollégialis meghívást a mi kényuraink-tól?...

— Vintila, a kimustrált prima-donna csapnivaló volt a kabaré-előadáson... Nem volt hangja s a szerepet még olvasni sem tudta... Megérett már a trafikengedélyre...

Itt az ősz

Itt az ősz,
Szélben fázunk
Melegg harisnyára,
Pulloverre vágyunk,

De ha akarjuk, hogy
Ne legyen gondunk,
Mindig csak „GLORIA“
Kötött árut hordjunk,

GLORIA

kötött-szövött áruk, harisnyák
a legmodernebbek,
legszebbek és
legolcsóbbak.

Gyári lerakat! Gyári árak!

Füzlet: v. Unio u. 4

Fióküzlet: volt Deák F. u. 3.

A GARABONCIÁS

előfizetési ára Egy évre 200 félfévre 100 lei

Drótnélküli házasság

Vica kisasszony a diványon fekölt és unatkozott. Azután hirtelen elhatározással megnyomta a B.-gombot és a 17-es tárcsát.

A fal vetítő vásznán megjelent egy éltebb hölgy szemüveges arca.

— „Eros“ frigyvállalat — jelentkezett mosolyogva az öreg hölgy.

— Unatkozom — szólt Vica kisasszony.

— Pompás! És milyen idős legyen a fiu? — csevegett a szemüveges.

— Fess, fiatal és érdekes. Tőke mellékes...

— Házassági határidő?

— Még nem tudom. Látni akarom.

— Rendben. Atkapcsolok és látárvetitek néhány jobb férfipéldányt... A megfelelőnél kérem megnyomni az. Omniaszkóp H 24-es gombját...

— Halk sístergés. Az öreg hölgy elűnt s helyette sasorru fiatalember jelent meg a vásznon. Vica fitymálva vette tudomásul az ifju bárgyu mosolyát.

Más képek jöttek. Egyik sem nyerte meg a Vica tetszését. Boszszusan nyomta még az előbbi gombot s az öreg hölgy nyomban megjelent.

— Micsoda maradi vircsaft ez? — szólt Vica unottan. Mozgást akarok látni életnagyságban. Filmvetítést kérek a bárgyu mosolyok helyett...

— Lehet, kérem... Az étherhullámzás elég erős Jokohámaig... A díj háromszoros...

— Nem baj... Mehet!...

Zugás és duruzsolás hallatszott s a vászonba hirtelen belépett egy fess szőke fiatalember, nyilván angol... Nyugtalanul nézett körül és kéjeset szippantott vastag Birmingham-cigaretájából. Fehér foga kivillant, amint élvezettel lebiggyesztette ajkát a szippantás után...

Vica villanyozottan pattant fel a diványról. Izgatottan nyomta meg a H 24-es gombot:

— Kérek direkt kapcsolást a fiuhoz... Esetem!...

— Egy pillanatrész, kisasszony... Megvan! Jó mulatást...

Erős étherin hullámok besugárzása hallatszott a szoba déli falán

keresztül. Azután egy halk kattánás s a fiatalember újból megjelent a vásznon. De most már nem az éther, hanem az étherin-képlete, három dimenzióban, vagyis maga az élet...

— Jónapot, kisasszony — szólt és fessen rámosolygott a lányra.

— Hány éves Ön? — kérdezte Vica.

— Huszonöt és festő vagyok Oxfordban...

— Na erről majd leszoktatom... Hogy tetszem magának?

— Óh, kedves kisasszony...

— Szóval sehogy... De nem is fontos... Maga nekem megfelel... Mutassa az orvosi bizonyítványát! A fiu készséggel átnyujtotta.

— Mi az?... „Ér-tel-mi szféra harmadrang... Nervus sexuális elsórang“... Rendben van. Akar a férjem lenni?

A fiu meghökkent. Csak a szemé beszélt. Vica segítette ki a zavarból:

— Na jó, jó!... Két perc megfontolási tulidót adok, kis „harmadrang“...

Azután visszatért a diványra és lehunyta a szemét... Az éthermérőn lassan kattogtak a másodpercek...

— Nos, kérem a választ és hogy hívják?

— Jonny a nevem és beleegyezem... Kérjen kapcsolást a mamámhoz, kedves kisasszony...

Három perccel később jelentkezett az „Eros“ frigyvállalat:

— Jonny mamájától Oxfordból értesülünk, hogy a frigy rendben van... Gratulálunk... A fiu már elindult gyorsjáratu étherplánon... Egy óra öt másodperc alatt érkezik... Névalírását a szerződéshez már előre letávirta az anyakönyvvezetőnek...

Vica sejtelmesen mosolygott és kéjesen mondta a mikrográfba:

— Köszönöm... én addig rendbehozom a hálószoabánkat...

Boronkai Lajos.

A melegítőszám

Tűzoltáshoz legjobb szer a víz,
Tűzgyújtáshoz a telefon 10.
Mondja csak be ezt a telefonba
És a legjobb fát kapja meg nyomba

BUTORÁRUHÁZ
Mestitz Mihály és Fiai

A L A P I T V A I 8 6

Cluj, Strada Regina Maria (volt Deák F.-u.) 30. Telefon: 10-59

Garabonciás konferánsza

Bálint bácsi konzervatív volt

Egyes politikai irányokat sohasem tudtam megérteni. Ilyenkor mindig egyik atyámfiához, a hetvenéves, hosszuszakállu Bálint bácsihoz fordultam. Ő valamiképp mindig rávezetett a dolgok értelmére.

Egyszer például diákkoromban vacsoránál ültünk a „születli“-ban néhány vidéki tagjával a családnak. A feketénél odafordultam Bálint bácsihoz, az én élő lexikonhoz és megkérdeztem tőle:

— Bálint bácsi, mi az, hogy „konzervatív“?

Bálint bácsi megsimogatta a hosszú, ezüstös szakállát s eközben gondolkozott a kérdés felett. Én tudtam, hogy ilyenkor nem szabad zavarni, de Elek unokabátyám nem tudta s amugy apropóra nekiszegerte az öregnek ezt a kérdést:

— Bálint bácsi, hová teszi a szakállát, amikor lefekszik? A paplan alá vagy a paplan fölé? ...

Meghökkenem a csacska kérdésre, Bálint bácsi meg apprehen-

ziven végignézett Eleken és szó nélkül otthagyta a társaságot...

Másnap a reggeléhez szorongva vártuk Bálint bácsit. Legjobban az Elek drukkolt köztünk. Bálint bácsi késve érkezett, halovány volt és bosszusan tette be maga mögött a kertajtót.

— Jó reggelt, Bálint bácsi — bátorodtam neki a kérdésnek — hogy aludt, Bálint bácsi?

Az öregur haragosan pillantott Elekre és így felelt:

— Sehogy se! ... Negyven éve megvám a szakállam, de még sohasem gondoltam rá, hogy hová teszem, a paplan alá, vagy a paplan fölé... Le sem hunytam a szememet emiatt az ostoba kérdés miatt! ...

Cukrot tett a kávéjába s mialatt megkavargatta, így folytatta:

— Hát látod, ez a különbség a haladók és konzervatív politika között. A haladók csinálnak ugyan politikát, de mindig a más szakállára...

— Kai.

Ez Kolozsvár

Az idegekremenő ripacs komikus meséli a City-kávéházban:

— Na az éjjel szépen jártam! Hazamenet a Rákóczy-úton elibém toppan két bekormozott pasas és szó nélkül mindenemet kiszedi a zsebemből...

— Hát az hogy lehet — szól közbe valaki — mikor a revolvered most is kilátszik a zsebedből?

— Na az volt az egyetlen, amit nem találtak meg a csirkefogók...

A pántlikás Linkblattról köztudomású, hogy amilyen bornirt, ugyanolyan nagyhangú. A minap beállit a patikába s a várákok fejé felett harsogja:

— Kérek egy csomag vattát. A feleségemnek görcsei vannak.

— És ahhoz kell a vatta? — kérdi a patikus csodálkozva.

— Csakis — mondja Linkblatt — betömjöm az ő fülét is, az én fülemet is és mindaketten tudunk aludni a jajgatástól...

Az egyik kolozsvári hochmec „gyáros“-sá vedlik máról-holnapra. A törzsasztalnál nagyhangon dicsekszik a komoly kereskedő-társaságnak:

— Van egy kötőgépem, az tiz különböző munkát végez! Annak valósággal esze van...

— Hát esze az nincs, fiam, mert akkor nem dolgozna tiz helyett ebben a szervezett világban...

A kitünő Pfeiffer énektanár tudvalegőleg őszinte és szellemes kritikus. A minap így szól hozzá a Procc-mama, mialatt leánya bőszsen skálázott a zongora mellett:

— Nos, mit szól a lányom hangjához, Mester? Ezt tőlem örökölte! Mire Pfeiffer a világ legtermészetesebb hangján így szól:

— Örülhet, nagyságos asszonyom, hogy szabadult tőle...

Garabonciás borsai akciója

Emberbaráti kötelességből mi is részt akarunk venni a borsai szerencsétlenek felségélyezésében. November 1-től kezdve két hónapig minden beérkező előfizetési összegből — újból vagy megújításból — 10%-ot készpénzben át fogunk adni az Új Keletnek szerencsétlen embertársaink felségélyezésére. Nem sok, amit adhatunk, de adja Isten, hogy minden laptársunk tegye ezt meg, akkor több lesz. Lapunk előfizetése egész évre 200, fél-évre 100 lej. Kiadóhivatal Cluj, Str. Şaguna 8. Boronkai Lajos. a „Garabonciás“ kiadója és szerkesztője.

Dumping áruk!

DUMPING ÁRAKI	Női téli harisnya	27—	DUMPING ÁRAKI lejtői kezdve!
	Férfi téli haris- nya	17—	
	Gyermekek téli haris- nya	17—	
	Női selyem haris- nya	63—	
	Női flór harisnya	47—	
	Gyermekek pullover	97—	
	Női mellény	137—	
	Zsebkendő	13—	
	Reform nadrág	43—	
	Téli alsó ruházat	117—	

Dumping áruk!

Ezenkívül vehet csipkét, szalagot, mindennemű rövidárut, fehérneműt, kézimunkaanyagot, gyermek kötött ruházatot, úgy bel-, mint külföldi árut nagyon olcsó

DUMPING ÁRBAN,
kizárólag csak

SIPOS-nál
Cluj, Cal. Regele
Ferdinand 8. sz.

Telefon 720

Vidéki rendelést gyorsan
intézzék.

Meg nem felelőért a pénzt visszaadom.



Bölcs Adhau a Metropolisban

Oz Ajre Grünspan Alsóceceérül fülmente Bodapestre félárbo o Kekele Blindarm borátjával. „Tudod mit?” — mandto ótküzbe oz Ajre — „mojd fülmegyünk a várbo o siklón!” Mire o Kekele: „Siklón? Ozzol én nem megyek! Mi oz o sikló?” Oz Ajre megmodjorázto: „Oz edj vosót, omeljük ódj megy o hegyre. mint o podlásro”. „Es mi tortjo o kacsit?” — „Edj erüs voskütél.” — „Es ho o kütél elszokod?” — „Okkor von edj fék, omi nem eresztí.” — „Es ho o fék eltürrik?” — „Okkor elvisz téged oz úrdüg, mesüge!” — mandto dóhösen oz Ajre... Ocesz-proces o damnole Hávereszko márcsal oresság o Chemária-pürbe. Edj sajtópür, siklóvasótján okor fülemelkedni Erdélbe o népszerűség mozgastolóro. Es ho o kütél elszokod? Neki ledjen mandvo...

O Joszele Mitfrász elemte o daktarhoz és keservesen mandto: „Daktar ór, én nem tadam, de nekem a gyamram ódj feszöl!” O daktar megtopogatto o Joszele hosát és ódj mandto: „Mit evett mogo, borátom?” Mire o Joszele: „Bogatel, daktar ór. Ettem edj tányér boblevest, edj libomájt, edj parción sóletot, edj rastéljost és edj pár kóglit”. O daktar ravaszól mandto: „Es mogánok o gyamra csak feszöl?”... Óner-góner o damnole Kanstantin Daniló onti szemét oresság o szotmári pürbe. Ússze-visszo csináljo edj csamó ganaszságut, ozotán odaáll mogánok o bíróság élbe, hodj megreporáljo o tisztességét...

Telefon 800

Stoffernél szén, ja, kox,
Fázni télen sosem fox.

FŐ AZ ÖNBIZALOM
Smokk ur beront a Mentősorsjáték irodájába:

— Kérek gyorsan egy sorsjegyet! Mikor lesz a húzás?
— December 21.-én.
— Az késő! Nekem a jövő héten okvetlen szükségem van arra a millióra...



RÁDIO

— Csuda dolog ez a rádió, Rózám! Zene, ének, beszédek, — na és ezt mind egyetlen mozdulattal el lehet hallgattatni!...



BUTOR

a legmodernebb kivitelen, legolcsóbban, kedvező fizetési feltételek mellett kapható a

BUTORHÁZ

ban

Cluj, Str. Memorandului, volt

Unió-utca

7



Kunigunda

Mért is nem születtem Perzsa sah nejének, Nem volna most oly bús, Panaszos ez ének. Perziáner volna Még a kimonóm is, Perziáner bundát Hordana Manóm is.

De mivel a Manóm Csak egy pitiáner, Akiből nem telik Egy jobb perziáner, Hát nem keseritem, Nem rágom a máját, Nem operálok ki Fekete zuzáját.

Hanem előveszem A kis jobbik eszem S mondom, míg a kezem Tarkójára teszem: „Manó, nagylelkű lesz A te Kunigundád, Szerényen kiválaszt Egy marmota-bundát...”

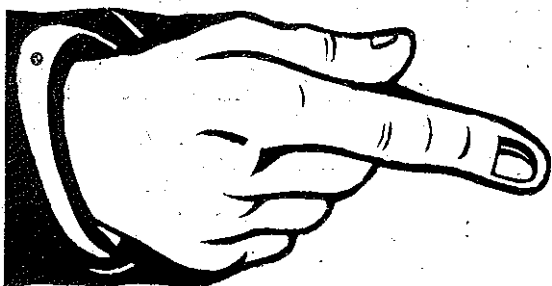
Hogy hol? Csakis



Nagy József szücsnél

Cluj, Főtér 11. szám alatt.

Kolozsvár egyik legszolidabb és legmegbízhatóbb cége!



Kedves Uram,

az állott ruhaszövet már ujkorában is ócska, tehát félárat sem ér!

Az én ruhám évekig eltart,
mert az én szabóm a szolid és megbízható

Áron Dávid férfiszabó

Cluj, Calea Regele Ferdinand 32 (A nagyhid mellett)

Bárió hírek

Git antidumping! A Keleti Ujság jelenti: Gyárfásult vezérünk' Szatmáron megvédte a népet a bankuzsorától Az Ellenzék jelenti: Hunyady Sándor nálunk tanulta a drámairást Az Új Kelet jelenti: Az angol fehérkönyvet jó lenne kiadni — mosásba A Munkás Ujság jelenti: A munkanélküli liberálisokat nem vesszük be a pártba A Mai Világ jelenti: Hinlúder ur sajtóellenes magatartása nem Kós - er A Kolozsvári Friss Ujság jelenti: Az elveszett kommunisták dotgában lapunk nem (sajtó)hibás A Patria jelenti: Az agyonlőtt parasztok nem jelentek meg az Avereszku - per tárgyalásán A Națiunea jelenti: Rágalom, hogy a parasztjainak maguk fizették az autóbuzsköltséget Igazabb népgyűlést, kevesebb népzüllést!

Ez Nagyvárad

Csödvárads manapság híres az akasztófahumoráról. A minap ott jártam és ezt a párbeszédet hallottam a Royal-kávéházban:

- Te, mivel lehetne ma pénzt csinálni Romániában?
- Petróleummal, fiam...
- Megőrültél? Ebben a dekonjunkturában petróleummal?
- Csakis! Önts ki egy literrel az üzleted padlójára, — na és véletlenül nem pattanhat ki egy szikra a kályhából?...

Tiszta kacagás



...ahogy Mosoiu, a töltöttkáposzta generális barátja, kiruccant a magyarok ellen... Elvégre is nem lehet, hogy a vén kecske is jóllakjék s a töltöttkáposzta is megmaradjon...

Tekintse meg

LAZAR
JUDOVICS
& CO.

Cluj, Calea Regele Ferdinand 9. szám
alatt ujonnan átalakított és megnagyobbított
**selyem- és textilkülönleges-
ségek nagyáruházát,**

Reklámáraink:

Intézeti paplanok Lei 360-tól	
1 mtr. házi vászon	Lei 29.—
1 " batist	" 29.—
1 " Tennis-flanel	" 29.—
1 " jó minőségű flanel	" 3.—
1 " sötétkék-intézeti szövet	" 8.—
1 " 100 cm. széles Voil-szövet	" 150.—
1 " 140 cm. széles alsólepedő vászon	" 6.—
1 " Crepe de Chine	" 295.—
1 " 140 cm. széles férfi szövet	" 240.—

Kérjük kirakatunk reklámárait figyelemmel kísérrni!

A

SZAMOS

Északrománia egyetlen magyar-
nyelvű politikai lapja

● ●

62-ik évfolyam

? HIREK

VILÁGPROGNÓZIS. A száraz Amerikában nedves idő várható. Angliában (fehér) könyvre vásárolnak a zsidónál. Párisban huncut a lány, de nem munkanélküli. Németországban Hitler-elhagyás miatt sok a válóper. Ausztriában a leszerelt szocik elfoglalták az összes képviselői állásokat. Budapestre sok friss macskát importáltak Angorából. Romániában sok a gyujtogatási sajtóper.

KARTÉRITÉSI IGÉNYKÉPES alperest keres Félfehér ügyvédi iroda. Bélyegangrosszisták, fekete-

— Vajon nem adópréssel akarja megszorítani Duca a feléje nyujtott magyar kezet?...

szeszeselek előnyben.

A **COMISIA SINTÉRIALA** jelenti, hogy a nagykutya még mindig nem kerültek hurókra.

ELVESZETT néhány kommunista. becsületes megtaláló szolgáltatassa be a közbiztonsági hivatalnál.

IGAZGATÓI TALENTUMHOZ megfelelő alaptökéjű bankot keres Horda Kálmán váradi facér puhafás.

Közgazdagság — Közszegénység

Rovatező Ö. KOHNOM



— A közszegénység elhárítására a tervezett boletta helyett be fogják vezetni a rulettát. A gazdák félárban veszíthetnek.

Kolozsvári Méltóságos (biztosító) társaság jobb modoru és hajlékony tisztviselőket keres a méltóságos cím kidomborítására. Részvényjegyzés és balesetbiztosítás kötelező.

Markas Főzes főszakács egy vagon hulladék faszállításra pályázatot hirdet öreg Turulmadár megfőzéséhez. Tüzelésre alkalmas részvénypakettek csak nagy tételekben.

+ **Averescu marsal** a védői szakma fellendítésével akarja megoldani a munkanélküliséget.

× **Cilike** névre hallgató összes kishők besajtóperelték a Garabonciást hasonnevű humoreszkje miatt.

Egy gondolat . . .



*Egy gondolat bánt engemet,
Agyban, bunda nélkül halni meg.
Lassan fonnyadni, mint a virág,
Melyen a tél kemény foga rág...
Ne ily halált adj, Istenem,
Küldjél egy bundát énnekem!*

*És ha már küldesz, Istenkém,
Jegyezd meg jól a címet:
Mártonffy Gyula szállítja
Pazar prémeimet . . .*

Mártonffy Gyula

szücs és szörmeüzlet

Cluj, Str. Memorandului 6
(Azelőtt Mártonffy Testvérek)

Dus választék a legújabb divatu szörmekben. - Elegáns kivitel és nagyon szolid árak.

**Szezon kezdetén 20%
árengedmény!**

Felelős kiadó és laptulajdonos:
Boronkai Lajos
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ, Strada Şaguna 8.

Ha valódi angol és külföldi szövetett akar vásárolni keresse fel bizalommal

Telefon: 4-98.

SCHWARCZ JENŐ utóda posztókereskedést

Cluj, Str. Regina Maria v. Deák. F. u. 14.

City-kávéházban Molász Lajos énekel és muzsikál



Antikritikusok

Vigyázat, nem azonos az antikrisztusokkal, csak erősen hasonló. Már amennyiben ezek is pápáknak akarnak lenni a pápánál. És kritikusabbak az antikrisztusoknál.

Ez a sakálfaj ugyanis előlegezi a kritikát olyan dolgokra, amit még nem is látott. Hallomásból, kapásból kritizál. És természetesen lekritizál.

Szó van itt az első román beszélőfilmről, a Ciulandráról. Hát ez a szegény Ciulandra kétszeres születési hibával jött a világra s már eleve itéltetett halálra.

Először, mert Liviu Rebreanu kitűnő, de nemzetipárti író irta, másodszor, mert nem a liberálisok csináltak belőle hangosfilmet. És ezért — a kritika balkáni jogán — nekiesnek a liberális sakálók s a politika büzhödt mocsarába akarják fojtani a művészet gyermekét.

Nos az ő izlésükhöz nem szólunk hozzá. Ámde a legméltatlanabb eljárásnak tartjuk azt, hogy egyes kisebbségi lapok egy hullámhosszon rezonáltak a politikai sakálók kellemetlen üvöltésének.

A Ciulandrának tehát nem kell okvetlenül rossznak lennie azért, mert román és nemzetipárti, de a magyar kritikának feltétlenül objektívnek és becsületesnek kell lennie azért, mert európainak vallja magát.

— kai.

Az ARADI KÖZLÖNY



Erdély legrégebb, legolvasottabb és legelterjedtebb napilapja!

Szépség koronája



Nemes fém kell
Királyi koronára,
Nemes prém kell
Szépség asszonyára.
Ragyog a korona
Királyi fényben,
Ragyog a szépség
A nemes prémben.
Örök az Asszony,
Örök a Prém is,
Örök parancsra
Hallgatok én is:
Farkasnál veszem
A nemes prémet,
Boldoggá teszem
Feleségcskémet!...

Farkas A.

Blănăria Vieneză

CLUJ

Piața Unirii (Főtér) 33

Uj szálloda!

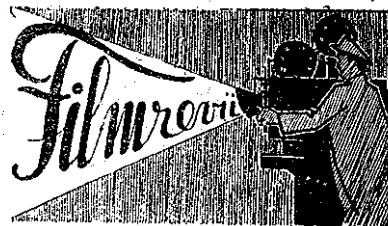
Uj szálloda!

PARK'-SZÁLLODA

CLUJ, C. REGELE FERD. 38/a
(Banca Agrară mellett)

Feltűnően olcsó árak!

Utazóknak nagy árkedvezmény!



A filmezés csodája: Szenvedő testvérek a Select mozgóban

Művészi vádirat ez a film a francia idegen légió borzalmai ellen. Csak olyan zseniális rendező koncepciójában foganhatott meg ez a nagyszerű emberbaráti gondolat, mint *Herbert Brenon*.

Miután a franciák nem engedték meg neki, hogy ezt a filmet Algirban megcsinálja s a világ elé vetítse a francia civilizáció szörnyüségait, *Herbert Brenon* sokmillió dollárral Algirrá változtatta az amerikai Arizóna államot, élő palmaerdőket hozatott oda és mégis megcsinálta az embervédelem monumentális filmjét.

Igaz, hogy a franciák máig sem engedték be országukba ezt a „nem kívánatos” filmet, de a világot azért diadalmasan bejárta. És ahol járt, ott embermilliók lelkét valósággal felkorbácsolta.

A *Szenvedő testvérek* szerepeit nem kisebb hatalmasságok alakították, mint *Ronald Colman*, *William Powell*, *Noah Berry*, *Ralph Forbes*, *Neil Hamilton* és *Norman Trevor*.

Ennyi nagy név alig szerepelt eddig egy filmben, de alig is ért el ilyen sikert, mint a humanizmus és demokrácia eme film-apotheózisa.

— kai.

Jó ruha,
tartós ruha
nagy megtakarítás!

Ennek mestere:

FISCHER
uriszabó

Cluj, v. Wesselényi-u. 10



Aszongya azasszon müt vasárnap vernyadóra, jó lösz cihelődni azágybul, mör' hogy ma lösz a Táncos Rozsi apasági tárgyalása a pirimáriján.

— Affőne a hasatokba, még vasárnap se nyughatik tőletők azembör, böste asszonlölke! — így ripakottam rá pipavégrül.

— Lőfetyöljön csak, vén piparágó, azalatt mög a szeginy jány ott hányódik bánatába a gyékényágyon, mör' hogy mindön férfiembör kötnivaló...

— Hányódik-e? — mondok. Mör' nem hányódott azőbadta a szénásszőkerön, amikő zabba mőntek a lovak, mör' hogy a Pikulás Lojzi gyeplő hejött a Rozsi pendőlykorcát markolászta...

Ebbül osztán mög is tudta azasszon tisztős erkölcsi fölfogásmat azesetrül, én mög bővágódtam a pirimárijára, hol a bíróság mán faggatta a Rozit, hogy ki vót a tettős.

— Pikulás Lojzi vót-e, jójány? — így a bíróságor.

— Hát tudom én, ha agyonvág-nak is? — szipogott a főhérnép.

— Azt csak tudod, őbadta, hogy ki böstörködött vélőd a sarjuhor-dáskor? — ezzöl vőttem át én a tárgyalás fonalát.

— Osztán, böstörködni hármon is böstörködtek, tisztót kössig, hogy a ragya gyüjjön rájuk, csak-hogy én azt szörötném, ha a Lön-csés Tónira ősne a törvény, mör' hogy nagygazda fia, — így ravasz-kodott az őrdőgfattyá.

— Ölég — mondok — a sértött fél kotrógyék ki azudvarra, míg a tisztót kössig mögtanácskozza azősetöt...

Mögtanácskozás után a kisbíró bökurjantotta a jányt, a bíróságor mög markába nyomtá a pennát és azasztalon elejibe tőlta a kalamárist.

— Bőkjed bele a pennát — parancsóta eréjösen.

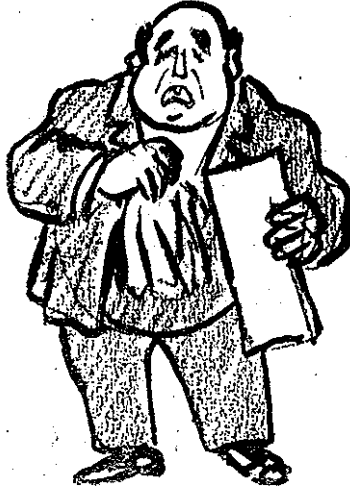
A jány mellébőkött, mör' hogy a bíróságor elrántotta a kalamárist vagy ötször ögymásután. Azu-

tán kimondta a szöntönciát:

— A törvény növibe!... Ha te is így kapkodtad vóna a szádat a löginy elül, akkő nöm tudott vóna mögcsókuni!... Csakhogy te odatartottad, jójány, oszt' még a szömöd is bēhunytad... Hát most körösd magad a tettöst!...

— kai.

A siró ember



— Valami rémes... Bérleten kívül adtuk a „Fanarióták végnap-jait” Vintilával a főszerepben és mégsem volt bevétel...

MÉG EGY PÁCIENS

— Iszik Ön, barátom?

— Köszönöm, doktor ur, legfeljebb egy stamperli seprópálinkát kérek...

Pajtás!

Ne félj, van mit enni, Kevés pénzzel lehet venni, Ne busulj, ne dőlj dugába, Hanem térj be egyenesen A Szilágyi-bodegába!...

Olyat eszel tiz krajcárért, Nem adod a muszka cárért, Iszol rá egy finom fröccsöt És utána éjjel-nappal Vigan áll a kis erkölcsöd...

SZILÁGYI-bodega

Cluj, Bólyai-ucta 2.

Tulajdonos: SZILÁGYI SÁNDOR

FELSŐBB LÁNYOK

— Igaz, Elluci, hogy a nagybá-csid most öregkorára tanul tán-colni? Vajon nem talál más mó-dot arra, hogy kikacagják?

— Hát tudod, szívem, a többie-ket már mind végigpróbálta...

A FILOZÓFUS

— Na igyunk, Vancák!... Mert hát mi történhetik velem?... Ha előbb halok meg, mint a felesé-gem, jön a menyország... Ha meg ő hal meg előbb, akkor nekem már idefent menyország...

A PÁCIENS

— Szerencsétlen, maga egy éj-szaka hatszor vett be ebből az or-vosságból? Hát nem mondtam, hogy csak amikor felébred?

— Hát igen, doktor ur, hatszor ébredtem fel az éjjel...

MAI FIATALSÁG

— Képzeld, Gizike, én az éjjel még visszamentem a sétatéri pad-hoz, ahol este kéz a kézben ül-tünk...

— Óh, Misi, annyira vonzotta valami oda?

Ott hagytam a vadonatu-j keztyümet...

DIAGNÓZIS

— Noshát, uram, tudja meg, Önnek rákja van!

— Hát ez rémes, doktor ur! Pe-dig soha életemben nem ettem rákot...

! Fontos !

minden hölgnél a

kézitáska

Legmodernebbek és legolcsóbbak a

Hirschfeld

és

Felméry

saját gyártmányai kizárólag valódi bőrből

Cluj

Str. Memorandului 1.

Utiböröndök, aktatáskák, pénztárcák nagy választékban.

Jó dolog a hinta, jó cukor a LINDA!

Emáncz Pálné a világpolitikában



— *Oh reid, drágám, Sinclair Lévi amerikai író b. neje önagysága rátette kezét a férje Nóbeldíjára... Lévi ur ugyanis nem volt olyan nóbél, hogy elvált felesége önagysága tartásdíját több éven keresztül kifizette volna...*

— *Egyhangulag megállapítom, hogy elnyomott nőtársunk — cumtrucc — helyesen járt el, amikor több évre visszamenőleg ki-elégítette magát a kis Nóbellel...*

— *Először azért érdemli meg Lévitől az asszony a Nóbeldíjat, mert tartásdíj nélkül több évig meg tudott élni a sémmitől, — ami bizony nem könnyű dolog a mai smucig világban...*

— *Másodszor azért, mert Lévi ur igazság szerint csak az esetben érdemelte volna ki a Nóbeldíjat, ha a felesége helyett ő ajándékozta volna meg a társadalmat két egészséges fiugyermekkel...*

— *Némlich regényeket írni, az asszonytól elválni és nem fizetni, — ez igazán nem vicc a mai világban!... Hol marad akkor a fajfentartás? ... Miből nevelje fel az elnyomott nő azt a gyereket, amelyet időközben másvalakitől házasságon kívül bepechelt?... Natúrlich a volt férje pénzéből, ez egyszer természetes...*

— *Tovább megyek, az ilyen férjet, aki b. nejevel a valóságban ilyen rossz regényeket csinál, azaz elvállik és egyszerűen nem fizet, —*

arra kellene kötelezni, hogy b. nejét nóbelmódra férjhez adja valamelyik jól svájfolt regény hőséhez teljes stafirunggal...

— *Na és ha szegény az íróférfi, akkor meg mit válik?... Ha nem tud tartásdíjat adni, akkor mért nem tartja meg a menyecskét?... Csak nem gondolja, hogy tartásdíj nélkül egy más nő bolond lesz karbantartani ösöcherságát?...*

— *Ezek a regényírók manapság mindent csak szerelemből akarnak!...*

— *kai.*

KINCS

**KINCS ruhája kincs,
Arra úgy tekints,
Jóságban és olcsóságban
Annak párja nincs.**

**Diák, munkás, ur
Csak úgy boldogul,
KINCSkeresők csapatjába,
Hogyha bevonul.**

**KINCS
ruhaüzlet Cluj,
v. Széchenyi-tér 6.**

**Férfi és fiuruhák, kabátok
nagy választékban és
nagyon olcsón.**

Őszi

ujdonságok

férfi

és

**fiuruhákban
elkészültek**



**Ratz és Fia
Cluj, Főtér 10.**

HÖLGYEK!

**CARMEN-
KALAPOK**

**a legujabbak!
a legolcsóbbak!
a legszebbek!**

CLUJ, CAL. VICTORIEI 14

Szép asszonynak...

*Szép asszonynak idegen az énje,
Ha csunya az arcbőre, a ténje
Erős nap az oka a sok bajnak
Ernyő kell a szép arcbőrnek, hajnak*

**„TRANSILVANIA“ ERNYŐGYÁR
ernyői a legmodernebbek
CLUJ, CALEA REGELE FERDINAND
(volt WESSELÉNYI-UCCA) 17.**

Ultraviolett ablaküveget

rendeljen a
HUNWALD
tűkörgyárnál

Cluj, Str. Vlahuța Nr. 3
Telefon Kérdezze meg Telefon
1 4 7 a házioryosál! 1 4 7

ERDÉLYI SZEMLE

a legolcsóbb, legjobb, legértelmesebb irodalmi
művészeti, társadalmi és közéleti figyelő

Szerkeszti: **S. NAGY LÁSZLÓ**

Kapható mindenütt.

Megrendelhető:

Cluj-Kolozsvár, Calea Victoriei 37.

Mit lát,
mit hall,
mit tud?



— Mit lát, fajtárs?

— Nahát, mit látok? Látom Vintiláké talmi népgyűlését s országsszerte a nép hallatlan züllését, látom az agyonlőtt parasztok listáját s a „nagy“ Avereszku kis chemáristáját, vádoltak padján ül s számot próbál adni, a sokezer paraszt fel fog-e támadni, eljön-e megvédeni a kis újságíró, vádolni a mársalt, meggyőzni a bírót, leálcázni hazug, gaz oligarchiát, amely orvul gyilkol és rendőrt kiált; vallást, hazát, népet aljasan elárul, hogyha a mérlege deficitel zárul; a hullákból hidat s vérből jolyót csinál, ha a talpa alatt megmozdul a hínár s mint patkány menekül az égő országból, melyet ő gyújtott fel öröklött kországból... Látom, amit látok!

Pénzt spórol,
ha lefárad a

FISCHER
fatelepre

(Gyufagyár-utca 15 sz.
Repülőhid mellett),

mert ott mindenfajta
tüzifát

a legolcsóbban kap meg.
Telefon 13-00

— Mit hall, fajtárs?

— Nahát, mit hallok? Hallom, Szatmáron még tárgyalják az ős pört, amely lángözönnel egy falut elsöpört; hallom, Cuza védő s a zsidók vádoltak, bomlottvéru papok a feláldozottak; felperzsett családok adják majd a kórust s vastak törvénykönyvek a tulkomoly tónust; a tél hangulatot, a nyomor meg hangot s a külföldi sajtó a nagy hírharangot, csak hajlékot nem ad senki a nyomornak, betévő falatot a korgó nyomornak, komoly segítésnek nem látom a nyomát, istenre bizzuk a mezők lilomát... Hallom, amit hallok!

— Mit tud, fajtárs?

— Nahát, mit tudok? Tudom, hogy perözön zudult a világra s az igazságmadár szökel ágról-ágra, akik ma meglópnak, holnap ők perelnek, vajjal a fejükön vi-

gan járnak-kelenek; a mi házi szarkánk másfélmilliót kér, bár az egész ember egy Kossuth-bankót ér; sajtóperel, mert hogy kárt vallott „erkölcese“, friss dohány kellene, van mire elkötse, kitarított kamaszok megvonták a kegyet, elzárták előle Vénusz völgyet-hegyet, hát kártérités kell „erkölcsi“ kencének, legyen leve is a link kenceficének... Tudom, amit tudok!

— Kai.

A dési
EURÓPA SZÁLLODA
étterem és kerthelyiség

ujonnan átalakítva
megnyílt

Szigoruan
polgári árak!

Szép a lakás,

ha szép, modern a bútor!

Legyünk figyelemmel

WOLF
műasztalos

új modeljeire és áráira!

Str. Londrei (v. Hosszu-u.) 23

IDEAL

Férfikalap tisztítás,
vasalás és formálás

Gyorsan, pontosan
és olcsón

CLUJ

v. Wesselényi-utca 8 sz.

Divatujdonságok

öszes női és
férfi divat-
cikkek



óriási
választékban
és reklámárban

Buzetzkó utóda

F. KUCK

divatáruházában

Cluj, C. Reg. Ferdinand 2.

Modern uriszabóság

Cluj-Kolozsvár, Főter 13. I. emelet. 2. lépcső

szenzációs rekordárai:

Komplet férfiruha tartós gyapjuszövetből	2100 leitifl
Komplet felöltő gyapjuszövetből	2100 "
Komplet télikabát gyapjuszövetből	2500 "
Egy öltöny fazon készítés	900 "
Egy felöltő " "	800 "
Egy télikabát " "	900 "

Angol ruháknál is nagy árleszállítás